

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	F O R D (D)	Ford 100 Transit 71 E2 resp. 72 E2 moteur : N X B	CH 3306 AB

Constructeur FORD-WERKE Aktiengesellschaft, K 8 1 n (BRD)
 Identification sur la plaquette du constructeur = "71 E2" (fourgon) resp. "72 E2" (fourgon avec fenêtres)
devant le No du châssis = "GB71.." "GB72.."

Plaquette constr. à droite, latéralement, vers l'entrée
 N° du châssis à gauche, à l'avant, latéralement sur le longeron
 Ident. du moteur "NXB" à l'avant, à droite, en haut, sur le bloc, près de la pompe à eau
 Importateur princ. FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich
 Véhicule homologué prototype Signes fixes dans code du type voir l'identification

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission mécanique synchronisée ou automatique (+++)
 Nombre de vitesses 4 ou 3 Entraînement AR
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne,
avec assistance par dépression, sur toutes les roues,
AV= réducteur de pression; AR= régulateur sel. charge
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service

Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
 Ralentisseur par différence de pression; lampe-témoin séparée
 Contrôle 2 circ.

Moteur
 Marque FORD Type N X B
 Construction V Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 4
 Alésage 93,66 Course 72,42
 Cylindrée 1995 CV-impôt 10,16
 Puissance en CV 70 DIN à t/min 4500

Bruit 76 dB/A à t/min 4500
 Silencieux 2 = 255x255x110 / 200 x ø 145 mm
 Mesure des gaz ECE-15 *)
 Déparasitage ECE-10, OCE annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie fourgon avec ou sans fenêtres
 Nombre de portes 2-4 + 1 AR Indic. vit. km/h
 Ceintures sécurité **) Rétroviseur de chaque côté
 Cale - Attelage
 Antivol -

Nombre de places 1 3 (***) av 3 centre ar

Dimensions int. ext.
 Longueur 2300 4430 Empattements 2690
 Largeur 1450 1960
 Hauteur 1360 2030 Voie av 1650 ar 1590
 Porte à faux lat. av 740 ar 740
 ar 840 1000 Braquage g 10950 d 10750

Distance volant - vers l'avant du véhicule

Poids avant arrière total
 Poids à vide 725 525 1250 (+)
 Charge utile 155 795 950
 Poids total 880 1320 2200
 Garantie fabr. 2200
 Dimens. pneus 195 R 14 C 195 R 14 C (Variantes ++)
 Ply / bar 6 / 2,5 6 / 3,0 voir
 Charge 1390 1500 remarques)
 pour V max 120 120

Garantie poids remorqueable avec frein
 Garantie poids remorqueable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble **avec frein** 3250
 Poids remorqueable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 120/112 km/h
 Vitesse maximale testée 120/112 km/h

Équipement	CR ou SCR (E)		
Feux de route	CR ou SCR (E)		
Feux de croisement	A (E) dans CR ou SCR		
Feux de position	R-SI (E)		
Feux rouges	R-SI (E)		
Feux stop	1 (E)		
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)	
Catadiopres	av	ar I (E)	
Feux de gabarit	av	ar	
Feux complément	2 séparés		
Eclairage plaque	2 balais avec/ sans lave-glace		
Essuie-glace	Motorcraft TPAR 556 + TPAR 557		
Avertisseurs	ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	FORD (D)	100	Transit
Homologation			
N°	CH 3306 48		
Carrosserie	fourgon avec ou sans fenêtres		
Places	total 3 (***)	avant	3
Poids à vide	1250	Carburant	B
Charge utile	950	CV-impôt	10,16
Poids total	2200	Cylindrée	1995

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure des gaz : la vignette BCE-15 se trouve près de la plaquette du constructeur.
- **) Ceintures de sécurité: position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; des ceintures du type "A 4m" sont exigées.
- ***) Sur demande avec banquettes longitudinales pour le transport occasionnel de personnes au sens de l'art. 61 OCR (total jusqu'à 12 places assises; il ne peut être attribué que 9 places à l'arrière pour ne pas dépasser le poids total garanti).
- +) Poids à vide : augmente de 55 kg, lorsque le véhicule est équipé de banquettes longitudinales, boîte autom. + 15 kg.
Dispositif de protection exigé derrière le conducteur et les passagers avant également lorsque le véhicule est équipé de banquettes longitudinales.
- ++) Variante de pneus : 185 SR 14 Reinforced AV 1230 (2,5) AR 1330 (3,0), V-max 180 km/h, voies inchangées
185 R 14 C 6 FR 1340 (3,0) 1340 (3,0) 120 km/h, voies inchangées.
- +++) Démarrage avec boîte automatique : démultiplication exigée dans le pont AR 5,14. Indiquée par code "2" sur la plaquette du constructeur dans la rubrique "Axle". Doit être contrôlé.

Remplace FR CH 3306 48 du 18.8.75
boîte automatique / démarrage

(7.11.75)

Lieu et date de l'homologation

Rothisst, 18.8.75 / 4.9.75 (1.10.75 - gaz d'échappement) 28.10.75

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture de
livraison

F O R D (D)

Ford 100 Transit
71 E2 resp. 72 E2
Moteur: NXB

CH 3306 48

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I.

Complément du 23.8. au 3.9.1976 à Rothrist - Sta

Variante du frein de service:

Distribution des circuits : 1. circuit = AR + 1/2 AV
2. circuit = 1/2 AV

Complément du 20.01.77 à Rothrist - jak

Voiture testée avec la boîte automatique "FORD C3" (code "D" sur la plaquette du constructeur) et avec un pont arrière de 4,62 (code "H") ou de 5,14 (code "2").

Garantie poids de l'ensemble, avec freins 3000 kg.